

کار کودکان

ترجمه و
ترتیب: محمد حسین حافظیان

درباره وضعیت کودکان جهان در ۱۹۹۷ (مسئله کار کودک)

منبع: گزارش یونیسف

در این گزارش یونیسف، خواستار این می شود که اولویت باید به تلاشها برای پایان دادن بیدرنگ به کار خطرناک و بجهه کشانه و پشتیبانی فوری از آموزش اختصاص یابد، تا اینکه کودکان بتوانند به کسب دانش و مهارتیابی بپردازند که می توانند آنها را قادر به بهبود زندگیشان سازد. همچنین بر لزوم خدمات اساسی، استراتژیهای توسعه اجتماعی، تدبیر ایجاد درآمد، و حفاظت قانونی از کودکان، خانواده، و اجتماعشان تأکید می کند. این گزارش بر لزوم اقدام دسته جمعی برای

برخورد با مسئله کار کودکان پانشاري می کند. همچنانکه این گزارش آشکار می سازد، به وسیله کار جمعی، حکومتها، سازمانهای بین المللی و ملی و همه اعضای اجتماع جهانی می توانند به حفاظت کودکان از بهره کشی اقتصادی که به گونه ای بر جسته و نموداری در این گزارش توصیف می شود، پاری رسانند. پایان یخشیدن به کار کودک، که یک نگرانی اساسی سازمان بین المللی کار و یونیسف می باشد، هماکنون نیاز دارد به اینکه هدف همگانی و فوری جهان گردد. سازمان ملل باید در این زمینه رهبری را به عهده گیرد.

● راه کودکان آرزو و مقصود اصلی صندوق کودکان ملل متحد در طی ۵۰ سال گذشته بوده است. از این چشم انداز و تجربه منحصر به فرد است که یونیسف آراء، نگرانی و کار کارشناسی خود را به مناظره بر سر کار کودکان معطوف می دارد. کار کودک یک مسئله بحث برانگیز و عاطفی است. همچنین این امر موضوعی پیچیده و چالش برانگیز می باشد که از راه حل های ساده سرمی پیچد. رهیافت های اندیشمندانه و فراگیر باید با منافع عالیه کودک و تعهد به حقوق بشر کودکان، بدان ترتیبی که در کنوانسیون حقوق کودک مطرح گردیده، پیش برده شود.

کار کودک چیست؟

عبارت کار کودک تصور ویژه‌ای را مجسم می‌سازد: ما کودکان را زنگیر شده به چرخهای بافنده‌گی در کارگاههای تاریک و در شرایط نامناسب می‌بینیم، گویی که در خطی طولانی و کابوس‌گونه جای دارند که از لنکشاپر در دهه ۱۸۳۰ تا جنوب آسیا دهه ۱۹۹۰ ادامه می‌یابد.

به واقع، کودکان کارهای متنوعی را در شرایطی بسیار متفاوت انجام می‌دهند. این کار در طول یک جریان مداوم انجام می‌پذیرد. در یک سر این جریان، این کار سودمند است، زیرا در جایی که این امر بدون تداخل در مدرسه رفتن، تفریح و استراحت کودک صورت می‌گیرد، پرورش جسمی، ذهنی، روحی، اخلاقی یا اجتماعی کودک را ارتقاء می‌بخشد یا تعقیت می‌کند. از سوی دیگر، آشکارا و برانگر با بهره‌کشانه می‌باشد. حوزه‌های گسترده‌ای از فعالیتها میان این دو قطب وجود دارد، که شامل کاری می‌شود که الزاماً تأثیر منفی بر پرورش کودک ندارد.

در مخبرترین حد آن، هیچ کس علناً اعلام نخواهد کرد که بهره‌کشی از کودکان به عنوان روپیچ در شرایطی پذیرفتی است. همین سخن را می‌توان، درباره «کار برگشته کودکان» مطرح کرد، و ازهای که برای برده‌سازی واقعی کودکان جهت بازپرداخت بدھیهای متحمل شده والدین یا اولیای والدین آنها، وسیعاً مورد استفاده قرار می‌گیرد. همین امر بر صنایع بدنام به خاطر سهمناک تندرستی و ایمنی که به معرض می‌گذارند، اعمال می‌شود: برای نمونه، کوره‌های زغال در ایالت مانانو گروسو



● کودکان از نظر روان‌شناختی آسیب‌پذیرند. آنها ممکن است از زیان روانی بسیار شدیدی ناشی از به سر بردن در محیطی که در آن تحقیر می‌شوند یا بر آنها فشار وارد می‌آید رنج ببرند.

- کار و زندگی در خیابانها در شرایط ناگوار.
- پرداخت ناکافی.
- مسئولیت بسیار زیاد.
- کاری که مانع دسترسی به آموزش می‌شود.
- کاری که منزلت و اعتماد به نفس کودکان را پایین می‌آورد. همچون برگشته کار برگشته و بهره‌کشی جنسی.
- کاری که برای پرورش کامل اجتماعی و روانی زیان‌آور است.
- تأثیر کار بر پرورش یک کودک، کلید تعیین این نکته است که چه هنگامی این کار به مشکل بدل می‌شود. کاری که برای بزرگسالان زیان‌آور است، می‌تواند برای کودکان شدیداً زیان‌آور باشد. آن ابعاد پرورش کودک که می‌تواند با کار به خطر بینند اینها می‌باشند:
- پرورش جسمی - شامل تندرستی کلی، هماهنگی، توان، دید و شنوایی.

- دو سول بزریل، یا کارخانه‌های النگوسازی در هند. اصلاً کار خطرناک برای همه کودکان تحمل ناپذیر است.
- اما برخورد با همه کارهای کودکان به عنوان مسأله‌ای به یک اندازه ناپذیرفتنی، اشتباه گرفتن و کم اهمیت ساختن موضوع می‌باشد و پایان دادن به سوء استفاده‌ها را دشوارتر می‌سازد. به همین دلیل فرق‌گذاری مبان کار سودمند و کار تحمل ناپذیر و شناسایی اینکه بیشتر کار کودکان در یک حیطه خاکستری میان این دو طیف قرار می‌گیرد، حائز اهمیت می‌باشد.
- یک دهه پیش، یونیسف اعلام کرد که در صورتی کار کودک بهره‌کشانه است که شامل این موارد باشد:
- کار تمام وقت در سنین بسیار پایین.
- گذراندن ساعات بسیار بر سر کار.
- کاری که فشار جسمی، اجتماعی، یا روان‌شناختی وارد می‌آورد.

- پرورش ادراکی - شامل سواد، حساب و کسب دانش لازم برای زندگی معمولی.
- پرورش عاطفی - شامل اعتماد به نفس کافی، وابستگی خانوادگی، احساسات عشق و پذیرش.
- پرورش اجتماعی و اخلاقی - شامل حس هویت گروهی، توان همکاری با دیگران و توان تمیز میان درست و نادرست.

● آموزش یکی از کلیدهایی است که قفل در زندان کار خطرناک را که کودکان بسیاری در آن دربند هستند، خواهد گشود.

● کودکانی که در محیط کار با آنان بدرفتاری می‌شود ممکن است چنان آسیب بینند که نتوانند در کار مدرسه تمرکز بیابند یا آموزگاران آنان را به عنوان افراد موجب اختلال در کلاس رد می‌کنند.

● گاهی محیط اجتماعی کار از ارزشی که کودکان برای آموزش قائلند می‌کاهد، و این چیزی است که به‌ویژه کودکان خیابانی نسبت به آن آسیب پذیرتر می‌باشند.

البته، ملاحظه زیان جسمی از همه آسانتر است. تحملی بار سنگین یا نشستن در وضعیتها غیرطبیعی برای مدهای طولانی می‌تواند به طور پایداری جسم در حال رشد آنها را ناتوان سازد. کار جسمی سخت در طی چندین سال می‌تواند از رشد قد جسمی کودکان تا ۳۰ درصد استعداد زیستی آنها جلوگیری نماید، زیرا ذخایر بنیادی آنها را که باید تا بزرگسالی دوام آورد، صرف می‌کند.

همچنین کودکان از نظر روان شناختی آسیب پذیر می‌باشند: آنها می‌توانند از زیان روانی بسیار شدیدی به خاطر به سر بردن در محیطی که در آن خوار می‌شوند یا بر آنها فشار وارد می‌آید، رنج ببرند. اعتماد به نفس به همان اندازه که برای بزرگسالان مهم است، برای کودکان نیز حائز اهمیت می‌باشد.

آموزش یکی از کلیدهایی است که قفل در زندان کار خطرناک را که کودکان بسیاری در آن در بند هستند خواهد گشود. تأکید بیش از حد بر این نکته عملآمکان پذیر نمی‌باشد.

آموزش به پرورش ادراکی، عاطفی و

نقاط عطف قانونگذاری در حفاظت از حقوق کودک از نخستین کنوانسیون بین‌المللی کار کودکان (۱۹۱۹)، که کار کردن کودکان بر حسب اشتغال کار مزدی در تولید بخش

نقاط عطف قانونگذاری در حفاظت از حقوق کودک

از نخستین کنوانسیون بین‌المللی کار کودکان (۱۹۱۹)، که کار کردن کودکان بر حسب اشتغال کار مزدی در تولید بخش

رسمی را بررسی می کرد، موضع جهان درباره کارکودکان در طبق سالها تکامل و گسترش یافته است. این موضع در جهت مخاطب ساختن کار غیرصنعتی کارمزدی یا غیرکارمزدی کودکان، که برای آنان زیان آور است، و طرح تضمینها حمایتها برای کودکانی که کار می کنند رشد یافته است. برای نسونه لازم است دولتها طرف کنوانسیون حقوق کودک سن حداقل یا سنین حداقلی را برای پذیرش به اشتغال ارائه نمایند که «بدین ترتیب مقاد مربوطه اسناد بین المللی را مورد ملاحظه قرار داده باشند» (ماده ۳۲). قوانینی که در زیر مطرح می شوند نقاط عطف بین المللی در حفاظت از کودکان می باشند.

به طور داوطلبانه عرضه نداشته اند. تا میانه سپتامبر ۱۹۹۶، ۱۳۹ دلت آن را تصویب کردند.

۱۹۶۶: میثاق بین المللی حقوق مدنی و سیاسی. این میثاق که توسط مجمع عمومی سازمان ملل در ۱۹۶۶ به تصویب رسید و در ۱۹۷۶ لازم الاجراء شد، اصول اعلامیه جهانی حقوق بشر (۱۹۴۸) در خصوص حقوق مدنی و سیاسی را دوباره اعلام می کند و دولتها طرف آن را متعهد می سازد در جهت تحقق این حقوق دست به اقدام زنند. ماده ۹ بیان می کند که هیچ کس را نباید در بودگی یا انقیاد نگه داشت یا ملزم کرد به کار تحمیلی یا اجباری بپردازد. تا میانه سپتامبر ۱۹۹۶، ۱۳۵ دلت آن را تصویب کردند.

۱۹۶۶: میثاق بین المللی حقوق اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی. این میثاق که توسط مجمع عمومی سازمان ملل در ۱۹۶۶ به تصویب رسید و در ۱۹۷۶ لازم الاجراء شد، اصول اعلامیه جهانی حقوق بشر را در خصوص حقوق اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی دوباره تصدیق می کند. ماده ۱۰ به دولتها طرف آن سفارش می کند که افراد جوان را از بهره کشی اقتصادی و از اشتغال به کارهای زیادآور برای اخلاقیات، تندرستی یا زندگی‌شان، و نیز از کارهایی که احتمالاً مانع رشد طبیعی آنها می شود، محافظت نمایند. همچنین این سند دولتها را متعهد می سازد که محدودیتهای سنی وضع نمایند تا اشتغال

کارمزدی کودکان پایینتر از آن سن ممنوع و

طبق قانون قابل مجازات گردد. تا میانه سپتامبر ۱۹۹۶، ۱۳۵ دلت آن را تصویب کردند.
۱۹۷۳: کنوانسیون شماره ۱۳۸ حداقل سن (ایلو). جانشین اسناد قبلی حاکم بر بخشی‌های محدود اقتصادی می شود. این کنوانسیون دولتها عضو را به پیگیری یک سیاست ملی طرح شده در جهت الفای مؤثر کارکودک متعهد می سازد. در این ارتباط، این قاعده را برقرار می سازد که نمی توان هیچ کودکی را در هیچ بخش اقتصادی پایینتر از سن تعیین شده برای تکمیل تحصیل اجباری - و کمتر از سن ۱۵ سال - به استخدام درآورد. حداقل سن لازم برای پذیرفته شدن در هر کاری که احتمالاً تندرستی، اینمی یا اخلاقیات را به خطر می اندازد، ۱۸ سال می باشد. تا میانه سپتامبر ۱۹۹۶، ۴۹ دلت آن را تصویب کردند.

توصیه حداقل سن، شماره ۱۴۶
دولتها را ملزم می سازد که حداقل سن اشتغال را تا ۱۶ سال بالا ببرند. هرچند که این توصیه از نظر حقوقی الزام آور نمی باشد، فراخوانی نیرومند برای اقدام از سوی دولتها عضو می باشد. کنوانسیون شماره ۱۳۸ و این توصیه که فراگیرترین اسناد و بیانیه های بین المللی درباره کارکودکان به شمار می روند.

۱۹۸۹: کنوانسیون حقوق کودک. رشته کاملی از حقوق مدنی، سیاسی، اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی کودکان را که برای بقاء، پرورش، حفاظت و مشارکت آنها در زندگی

سن (صنعت): این کنوانسیون که در نخستین جلسه سازمان بین المللی کار (ایلو - ILO) اتخاذ و مورد تصویب ۷۲ کشور قرار گرفت، ۱۴ سالگی را حداقل سن استخدام کودکان در صنعت قرار می داد. این نخستین کوشش بین المللی برای تنظیم مشارکت کودکان در محیط کار بود و با اسناد متعدد «ایلو» که بر دیگر بخشی‌های اقتصادی قابل اعمال بود، پیگیری شد.

۱۹۳۰: کنوانسیون شماره ۲۹، کار اجباری ایلو: سرکوب استفاده از کار اجباری یا تحمیلی را در همه اشکال آن مقرر می نماید. واژه «کار اجباری یا تحمیلی» به معنی همه کارها یا خدماتی تلقی می شود که براساس تهدید به مجازات از افراد به زور خواسته می شود و برای آن کار افراد خود را

اجتماعی شان حیاتی است، به صورت امری به هم پیوسته و تفکیک ناپذیر، تصدیق و تحکیم می‌کند. به خاطر این پیوند میان حقوق کودکان و بقاء و پرورش آنها، تقریباً همه مواد کنوانسیون مسایلی را - همچون آموزش، تندرستی، تغذیه، استراحت و آرامش، تأمین اجتماعی، مسؤولیت والدین - که به کار کودکان و اثراوش بر آنها مربوط می‌شود، مورد توجه قرار می‌دهد. یکی از اصول این کنوانسیون، آن است که در همه اقدامات مربوط به کودکان، منافع عالیه آنها را باید به طور کامل مورد نظر قرار داد. ماده ۳۲ حقوق کودکان را برای حفاظت از کاری که تندرستی، آموزش یا رشد آنها را تهدید می‌کند به رسمیت می‌شناسد و به دولتها طرف معاهده سفارش می‌کند که سنین حداقلی را برای اشتغال آنان تعیین و شرایط کاری را تنظیم نمایند. تا میانه سپتامبر ۱۹۹۶، ۱۸۷ دولت آنرا تصویب کردند.

۱۹۹۶: ایلو کنوانسیون تازه‌ای را درباره کار خطرناک یارفع تحمل ناپذیرترین اشکال کار کودک طرح می‌کند.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

برخی اقدامات مشخص که ضرورت فوری دارند، عبارتند از:

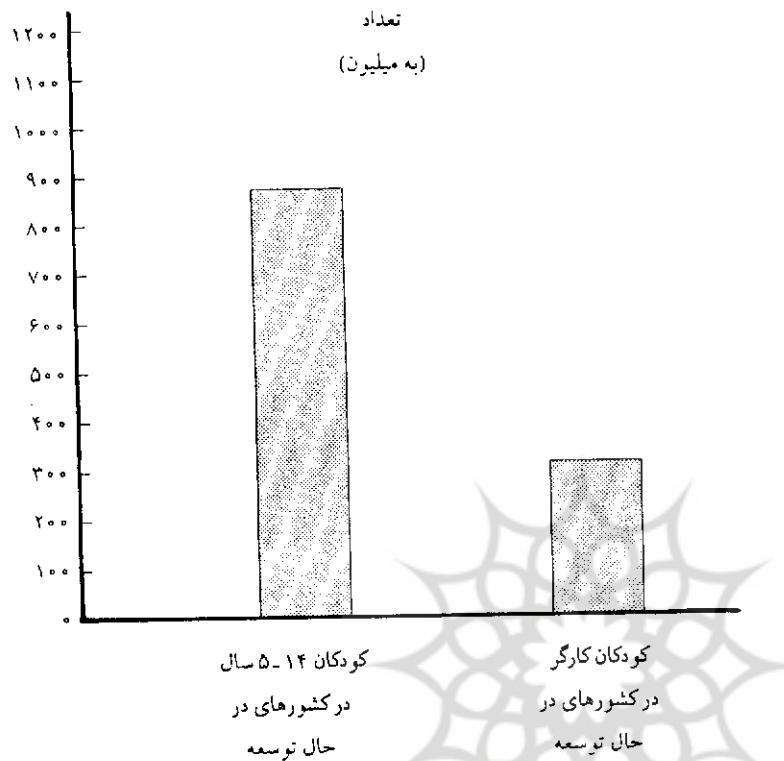
- ۱- رفع فوری کار خطرناک و بهره‌کشانه کودک. اشکال خطرناک و بهره‌کشانه کار کودک، شامل کاربردگی، بهره‌کشی جنسی تجاری و کارهایی که از رشد جسمی، اجتماعی، ادراکی، عاطفی یا اخلاقی کودک جلوگیری می‌کند نباید تحمل شود، و حکومتها باید به اقداماتی فوری جهت پایان بخشیدن به آنها دست زنند.

نگرانی برای رفاه خانواده‌هایی که ممکن است بقايشان به درآمد کودکانشان وابسته باشد باید کوشش برای گسترش فرصتهای شغلی برای بزرگسالان را نیز دربرگیرد. از آنجاکه عمل کار کودک پیچیده هستند و شامل فقر، بهره‌کشی اقتصادی، ارزش‌های اجتماعی و اوضاع و احوال فرهنگی می‌باشند، راه حل‌های آن باید فراگیر باشد و گسترده‌ترین رشتہ ممکن از مشترکات در هر جامعه را دربرگیرد.

پایان دادن به کار کودک: گامهای بعدی

کار خطرناک و بهره‌کشانه کودکان، حقوق کودکان را بدان‌گونه که در کنوانسیون حقوق کودک مطرح شده، نقض می‌کند. اقدام فوری برای رفع این نوع کار باید در راستای منافع عالیه کودک صورت پذیرد.

کودکان کارگر: از هر ۴ کودک در جهان در حال توسعه، ۱ نفر به کار اشتغال دارد.



۶- قواعد رفتار و سیاستهای خرید از شرکتهای ملی و بین‌المللی خواسته می‌شود که قواعد رفتاری را برگزینند که

● حکومتها باید مسؤولیت خود در رایگان و اجباری ساختن آموزش ابتدایی مناسب برای همه کودکان برآورده نمایند.

تضمین نمایند نه خودشان و نه مقاطعه کارانشان کودکان را در شرایطی که حقوق آنها را نقض می‌کند به کار نخواهند گرفت. سیاستهای خرید باید چنان توسعه یابد که منافع عالیه کودک را در برگیرد و تدبیری را برای حفظ منافع آنها شامل شود. یونیسف باز تعهد خود را نسبت به سیاست خرید خودش که از راه آن تعهد می‌شود از هیچ فروشنده‌ای که از کودکان بهره‌کشی می‌کند، خریداری صورت نمی‌گیرد،



۴- ثبت تولد همه کودکان تولد همه کودکان باید به ثبت بررسد (ماده ۷ کنوانسیون). ثبت تولد برای مجال دادن به اعمال حقوق کودک، همچون دسترسی به آموزش، مراقبت تندرستی و دیگر خدمات، و نیز ارائه مدارک سن هر کودک برای کارفرمایان و بازارسان کار، اساسی می‌باشد.

۵- گردآوری و نظارت بر اطلاعات اطلاعات درباره کار کودکان کمیاب می‌باشد. اگر قصد آن باشد که با مشکل کار کودک به طور کار امدی برخورد شود باید نظامهای ملی و بین‌المللی برای گردآوری و تحلیل اطلاعات قابل مقایسه بین‌المللی در این باره، از جایگاه شایسته‌ای برخوردار شوند. باید توجه ویژه‌ای را به حوزه‌های فراموش شده یا «ناذیدنی» کار کودک معطوف داشت، حوزه‌هایی چون کار در خانه، در کشتزار خانوادگی یا خدمت خانگی. نظارت توسط خود جوامع مهم است و کودکان کارگر باید فعالانه در ارزیابی وضعیتشان و پیشنهاد راههایی برای بهبود شرایطشان مشارکت نمایند.

۲- تدارک آموزش رایگان و اجباری حکومتها باید مسؤولیت خود در رایگان و اجباری ساختن آموزش ابتدایی مناسب برای همه کودکان برآورده نمایند (ماده ۲۸ کنوانسیون) و تضمین نمایند که همه کودکان تا تکمیل آموزش ابتدایی به طور تمام وقت در مدرسه حضور می‌یابند. حکومتها باید منافع مالی لازم را برای این منظور فراهم نمایند، و اعطایهای بودجه‌های کمک توسعه موجود اطمینان یابند که منافع کافی به این کار اختصاص می‌یابد.

۳- گسترش حمایت قانونی مقصود قوانین درباره کار و آموزش باید با هم سازگار باشد و به گونه حمایتی متقابل اجراء گردد. قوانین ملی کار کودک باید با روح و لفظ کنوانسیون حقوق کودک و کنوانسیونهای مربوطه «ایلو» مطابقت داشته باشد. این قوانین باید اکثریت گستره کار کودک در بخش غیررسمی اقتصاد، شامل کار در خیابانها و کشتزارها، کار خانگی، یا کار درون خانواده خود کودک را در برگیرد.

منابع و مأخذ مربوط به مقاله «نقش دولت در ... صفحه ۱۲»

- ۱- قوام، عبدالعلی، «نقد نظریه‌های نوسازی و توسعه سیاسی»، انتشارات دانشگاه شهید بهشتی، سال ۱۳۷۴، ص ۱۵۲
- 2- Alviny, So; "social change and Development", 1990, PP 107, 138
- ۳- کاردوزو، هنریک، «وابستگی و توسعه در آمریکای لاتین»، ترجمه ف، حسامیان، انتشارات تندر، سال ۱۳۵۹ - ص ص ۹۸ - ۱۳۰
- ۴- فصلنامه راهبرد، «دیدگاههای وابستگی جدید»، حبیب مظاہری، شماره ۵، سال ۱۳۷۳، ص ۲۱۱
- ۵- کتاب سیز وزارت امور خارجه، «اندونزی»، سال ۱۳۷۲، ص ۷۰
- ۶- همان، ص ۷۵
- ۷- فصلنامه راهبرد، پیشین، ص ۲۱۵ - ۲۱۱
- ۸- ساعی، احمد، «نظریات توسعه و توسعه نیافتگی»، انتشارات نشر علوم نوین سال ۱۳۷۵، ص ۸۰
- ۹- کتاب سیز وزارت امور خارجه، «اندونزی»، سال ۱۳۷۲، ص ۹۳
- ۱۰- کتاب سیز وزارت امور خارجه، «برزیل»، سال ۱۳۷۲، ص ۱۳۸